



ДОКЛАД О РАЗВИТИИ ЧЕЛОВЕКА ЗА 2003 ГОД

Цели в области развития,
сформулированные в
Декларации тысячелетия:
межгосударственная
договоренность об
избавлении человечества
от нищеты



Издано
по заказу Программы развития
Организации Объединенных Наций (ПРООН)

Минск
«Юнипак»
2003

УДК 3(100)"2003"(043.2)

ББК 60

Д 63

Все права защищены.

Полная или частичная перепечатка, хранение в компьютерной системе или передача по каналам связи настоящего издания в любой форме или любыми средствами – электронными, механическими, фотокопировальными, записывающими или прочими – без предварительного разрешения издательства «Юнипак» запрещается.

Доклад о развитии человека за 2003 год
Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия:
межгосударственная договоренность об избавлении человечества от нищеты

Ответственный за выпуск: Владимир Щербов

Обложка и художественное оформление:

Джеральд Куинн, Элайн Вильсон, Венди Гайетт

Перевод на русский язык: Александр Славашевич, Павел Славашевич

Компьютерный набор перевода на русский язык: Сергей Слава

Подписано в печать 25.06.2003. Формат 60x90 1/8. Бумага офсетная. Гарнитура Миньон.
Уч.- изд. л. 31,8. Тираж 2000. Заказ 378.

Издание выпущено по заказу
Программы развития Организации Объединенных Наций,
1, ООН Плаза, Нью-Йорк, Нью-Йорк, 10017, США.

Издатель и полиграфическое исполнение: ЗАО «Юнипак».
Лицензия ЛВ №320 от 13.09.2001. Лицензия ЛП №132 от 29.12.2002.
Ул. Октябрьская, 19, Минск, 220030, Республика Беларусь, тел./факс: +375 172 104 334.



ISBN 985-6418-63-1 (рус.)
ISBN 0-19-521915-5 (англ.)

© Программа развития
Организации Объединенных Наций, 2003
© Издание на русском языке. «Юнипак», 2003

ГРУППА ПОДГОТОВКИ
Доклада о развитии человека за 2003 год

Директор и редактор
Сакико Фукуда-Парр

Специальный консультант
Нэнси Бэрдсэлл

Приглашенный автор
Джефри Сакс

Основной состав группы:

Силва Бонасито, Эммануэл Будард, Карла Де Грегорио, Хайшан Фу (главный статистик), Клаэс Джохансон, Кристофер Кунки, Сантош Мехротра, Танни Макопадиай, Омар Норман (заместитель директора), Стефано Петтинато, Дэвид Стюарт и Аиша Талиб, Нина Тералл и Эмили Уайт

Основные консультанты:

Нэнси Бэрдсэлл, Фернандо Калдерон, Исадоро П. Дэйвид, Ангус Дитон, Дайэн Элсон, Ричард Джолли, Джэймс Мэйнон, Энн Петтифор, Санджэй Редди и Фрэнсис Стюарт.

Консультант-статистик: Том Гриффин

Редакторы: Чарис Грэссэр и Брюс Росс-Лрсон
Художественное оформление: Джералд Куинн

Группа благодарит за плодотворное сотрудничество следующих членов Группы Проекта тысячелетия

Джон Макартур (Руководитель), Чандрика Бахадур, Майкл Фаи, Маргарет Крук, Гуидо Шмидт-Трауб, Том Сноу

Координаторы и авторы целевой группы Проекта тысячелетия

Джони Баркароло, Нэнси Бэрдсэлл, Квеси Ботчвей, Маштаке Чаудхари, Пратна Дайал, Линн Фридман, Пьетро Гаро, Карин Граун, Амина Илбрахим, Калестус Джума, Йоланда Какабадзе Наварро, Алек Ирвин, Захия Хан, Джим Ким, Йи-Чеонг Ли, Роберто Лентон, Рут Левин, Дон Мелник, Пэтрик Мессерлин, Ива Омбака, Джоан Палуцци, Мари Панджесту, Джита Рао Гупта, Эллан Розенфелд, Джош Руксин, Педро Санчес, Сара Скерр, Элиот Склар, Бэртон Сингер, Смита Сринивас, М.С. Сваминатан, Поло Тейксейра, Аваш Теклахайманот, Рон Уолдман, Пол Йилсон, Мен Уэрт, Алберт Райт и Эрнесто Зедилло.

Предисловие

Настоящий Доклад о развитии человека посвящен простой идее, время которой пришло: целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия.

Сформулированные в исторической Декларации тысячелетия, принятой 189 странами на Саммите тысячелетия Организации Объединенных Наций в сентябре 2000 года, эти восемь целей – варьирующиеся от сокращения вдвое доли населения, имеющего доход менее одного доллара в день, до прекращения распространения ВИЧ/СПИДа и охвата всех мальчиков и девочек во всем мире начальным школьным образованием к 2015 году – кардинально меняют процесс развития. Правительства, агентства, занимающиеся оказанием помощи, и организации гражданского общества во всем мире переориентируют свою работу на достижение этих целей.

Однако несмотря на эти отчаянные, в принципе, обязательства сократить масштабы нищеты и добиться прогресса в других областях развития человеческого потенциала, на практике – как со всей очевидностью показывает этот Доклад – мир уже не выполняет свои обещания. Процесс достижения некоторых целей в большинстве стран мира идет по графику. Однако если проанализировать темпы прогресса с разбивкой по регионам и странам, а также по различным районам внутри стран, то становится очевидно, какой огромный объем работ еще предстоит выполнить. За последнее десятилетие более 50 стран стали еще беднее. Во многих из них из-за ВИЧ/СПИДа упала средняя продолжительность жизни. В некоторых странах с наихудшими показателями – нередко раздираемых конфликтами – сокращается охват детей школьным образованием и доступ к первичному медико-санитарному обслуживанию. И практически во всем мире ухудшается состояние окружающей среды.

Центральная часть этого Доклада посвящена оценке того, где кроются наиболее серьезные проблемы, анализу того, что необходимо сделать для обращения вспять этих негативных тенденций, и выдвиганию конкретных предложений в отношении того, как ускорить во всем мире процесс достижения всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. При этом в Докладе содержится убедительный ответ на вопрос о том, почему даже у беднейших стран по-прежнему сохраняется надежда на достижение этих целей. Однако хотя эти цели и определяют новые рамки процесса развития, предусматривающие достижение конкретных результатов и повышение подотчетности, они не являются инструментом составления и осуществления программ. Политическая воля и благие идеи в области политики, которые должны лежать в основе любых попыток достичь этих целей, могут принести результаты лишь в том случае, если они найдут свое выражение в определяемых национальными потребностями и пронизанных чувством национальной ответственности стратегиях в области развития, построенных на основе научных достижений, рациональных экономических концепций и транспарентного, подотчетного управления.

Именно поэтому в настоящем Докладе также излагается Компакт о процессе развития, предус-

мотренного в Декларации тысячелетия. Этот Компакт, представляющий собой следующий шаг в развитие обязательства крепить «новые отношения партнерства между развитыми и развивающимися странами» – партнерства, направленного непосредственно на выполнение Декларации тысячелетия, – которое было взято руководителями стран мира на Монтеррейской конференции по финансированию развития 2002 года, дает общее представление о том, как можно лучше увязать национальные стратегии в области развития и международную поддержку со стороны доноров, международных учреждений и других участников и сделать их сопоставимыми с масштабом задач, сопряженных с достижением целей в области развития. Компакт возлагает ответственность на обе стороны: требует от бедных стран проведения решительных преобразований и обязывает страны-доноры активнее поддерживать эти усилия.

Цель заключается не в том, чтобы предложить еще одну трактовку будущего развития или некое универсальное решение всех проблем развивающегося мира: за последние 50 лет этого добра скопилось слишком много. Скорее, в Компакте предпринята попытка выявить ключевые области вмешательства – от демократического управления и экономической стабильности до приверженности развитию здравоохранения и образования, – которые должны определять характер национальных усилий и международной поддержки деятельности по достижению целей в области развития. В странах со средним уровнем дохода подобное вмешательство должно увязываться с бюджетным планированием и разработкой долгосрочных стратегий в области развития. В беднейших странах наиболее подходящим инструментом, вероятно, будут «документы о стратегии смягчения проблемы нищеты». Задача заключается не в том, чтобы предложить что-то новое или возложить дополнительное бремя на и без того перегруженные правительства, а в том, чтобы выдвинуть конкретные идеи в отношении того, как подкрепить прекрасные слова Декларации тысячелетия – включить борьбу с нищетой в число важнейших задач международного сообщества – реальными планами действий, за осуществление которых отвечали бы сами страны, которые позволят сделать эти слова реальностью.

Существуют обоснованные технократические причины в пользу выбора такого подхода. Как ясно показывается в настоящем Докладе, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не только подкрепляют процесс развития человеческого потенциала, но и являются достижимыми при условии проведения правильной политики и наличия достаточных ресурсов. Однако реальная сила этих целей – политическая. Впервые выработано видение глобального развития, сочетающее глобальную политическую приверженность удовлетворению нужд бедняков во всем мире и средства по непосредственному их вовлечению в этот процесс.

Бедняков волнует, что происходит с их доходами. Бедняков волнует, не подвергаются ли их дочери дискриминации в области доступа к образованию. Бедняков исключительно сильно волнуют пандемии и инфекционные

заболевания, такие, как ВИЧ/СПИД, которые опустошают общины в Африке. И бедняков сильно волнует состояние окружающей среды, а также доступ к чистой воде и санитарии. Сейчас, когда все больше развивающихся стран переходит к демократии, бедняки наконец могут не просто волноваться, а что-то сделать.

По сути дела, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, являются для рядовых граждан во всем мире манифестом развития: популярные, легко доступные для понимания задачи, предусматривающие конкретные сроки решения и поддающиеся количественной оценке. При этом, что еще более важно, они обещают – при наличии соответствующих статистических данных – обеспечить подотчетность правительств этих стран и международного сообщества в целом.

Это важно. Ведь хотя главное внимание в Компакте о процессе развития, предусмотренного в Декларации тысячелетия, уделяется первым семи целям и их достижению развивающимися странами, не будет преувеличением сказать, что общий успех или неудача нового глобального партнерства, которое пытается сформировать мировое сообщество, зависит от достижения восьмой цели: цели, закрепляющей обязательство богатых стран оказывать помощь бедным странам, которые добросовестно осуществляют экономические, политические и социальные реформы.

Один из ключевых выводов, содержащихся в настоящем Докладе, заключается в том, что хотя перераспределение и мобилизация большего объема внутренних ресурсов на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, укрепление процесса управления и институциональной базы и переход к проведению рациональной социально-экономической политики необходимы для достижения этих целей, этого явно недостаточно. Доклад изобилует примерами стран, которые являются образцовыми реформаторами, однако не смогли добиться устойчивого роста в силу географической изолированности, неблагоприятных внешних условий или других негативных факторов, из чего следует, что для обеспечения их дальнейшего развития настоятельно необходимо устойчивое выделение им внешней помощи в масштабе, значительно превосходящем нынешний.

Долгосрочные инициативы по сокращению вдвое доли людей, страдающих от голода и нищеты, не принесут успеха без кардинальной реорганизации системы мировой торговли сельскохозяйственной продукцией – которая предусматривала бы прекращение субсидирования богатыми странами своих производителей, снижение таможенных пошлин и предоставление всем участникам равных условий. Борьба против ВИЧ/СПИДа, малярии и других болезней будет проиграна, если не будет налажена

эффективная поставка в бедные страны важнейших лекарственных препаратов по доступным ценам. Стабильное, долгосрочное финансовое планирование окажется для некоторых из беднейших стран невозможным в отсутствие более систематической, последовательной деятельности по облегчению бремени задолженности. И, наконец, важно помнить, что для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, требуется дополнительно выделить как минимум 50 млрд. долл. по линии оказания помощи в целях развития, а также осуществлять широкомасштабное перераспределение внутренних ресурсов стран и средств из других источников финансирования и обеспечивать более свободный доступ к ним.

Для того, чтобы цели, сформулированные в Декларации тысячелетия, служили, как и задумывалось, средством более эффективного управления процессом глобализации в интересах бедных, необходимо рассматривать их как единый и неделимый комплекс. Это комплекс, предусматривающий беспрецедентное обещание добиться больших результатов в развитии человеческого потенциала во всем мире – обещание, которое все страны обязались выполнять. Проблема заключается в том, чтобы заставить страны сдержать свое обещание и помочь им достичь этих целей.

Каждый выпуск «Доклада о развитии человека» – это результат коллективного труда, ставший возможным благодаря помощи и опыту не только ключевой группы преданных сотрудников, но и широкого круга друзей и консультантов. В этом году этот круг шире обычного, поскольку ПРООН удалось воспользоваться предварительными результатами работы в рамках Проекта тысячелетия – сети, объединяющей более 300 руководителей, практиков и экспертов из разных стран мира, которые в течение трех лет тратили свое время, знания и энергию на разработку новых перспективных стратегий оказания странам помощи в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Как и предыдущие доклады, настоящий Доклад – не отражение официальной позиции ООН или ПРООН, а результат независимого анализа, призванный стимулировать обсуждение вопросов развития человеческого потенциала. Тем не менее, мы считаем, что поскольку в нем перечислены основные препятствия в области развития и перспективы на следующее десятилетие, он помогает наметить круг амбициозных целей для ПРООН и наших партнеров по процессу развития на предстоящие месяцы и годы.



Марк Мэллок Браун
Администратор ПРООН

Содержащиеся в настоящем докладе аналитические разработки и политические рекомендации не обязательно отражают мнения Программы развития Организации Объединенных Наций, ее Исполнительного совета или ее государств-членов. Доклад представляет собой независимое издание, подготовленное по заказу ПРООН. Он является плодом совместных усилий группы видных консультантов и советников, а также сотрудников Отдела докладов о развитии человека. Руководитель проекта – директор Отдела докладов о развитии человека Сакико Фукуда-Парр.

Выражение признательности

Подготовка настоящего Доклада была бы невозможна без поддержки и ценного вклада со стороны многих и многих отдельных лиц и организаций.

Группа подготовки Доклада выражает особую признательность за тесное сотрудничество возглавляемой Эвелин Херфкенс Кампании по тысячелетию, Проекту тысячелетия во главе с Джеффри Саксом, а также группе инициативы по представлению докладов по странам, касающихся целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которую возглавил Джэн Вандемуртеле.

ГРУППА АВТОРОВ

Заказанные для Доклада фундаментальные исследования подготовили: Нэнси Бэрдсэл и Майкл Клеменс, Фернандо Калдерон и Кристофер Пинк, Исадоро П. Дэвид, Энгус Дитон, Ричард Джолли, Джеймс Мэйнон, Энн Петтифор и Ромили Гринхил, Санджэй Редди и Камела Минуи, а также Фрэнсис Стюарт.

Заказанные для Доклада страновые исследования по отдельным темам подготовили: Халис Акдер, Густаво Арриола, Проспер Бакины-Йетна, Нирупам Баджрай, Эдгар Балселс, Шуминг Бао, Сиака Кулибали, Майкл Фэй, Джуан Алберто Фуэнтес, Рикардо Фуэнтес, Карлос Алонсо Малавер, Джон Макартур, Розэн Мендорка, Солига Т. Монсод, Тоби Т. Монсод, Андрес Монте, Марк Раффинот, Лусиа Мино Розеро, Джеффри Сакс, Алфредо Сарминьенто, Томас Сноу, Ирэна Топинска, Сандра Алварес Торо, Винг Ву и Гаталия Зубаревич.

При подготовке Доклада также использовались материалы исследований, представленные членами целевых групп Проекта тысячелетия, перечисленные по адресу: http://www.unmilleniumproject.org/html/task_force.shtml.

Группа экологически устойчивого развития Бюро по политике в области развития ПРООН представила для главы по охране окружающей среды специальные материалы, причем особую благодарность следует выразить Питеру Хэйзелвуду, Сьюзэн Макдэйл, Чарльзу Макнэйлу, Алваро Умана и Джейк Верксман, а также редактору Карин Холмс.

Целый ряд организаций щедро поделились своими исследовательскими материалами и данными: Информационно-аналитический центр по углекислому газу, Центр международного и

межрегионального сопоставления (Пенсильванский университет), Продовольственная и сельскохозяйственная организация, Международный институт стратегических исследований, Межпарламентский союз, Международная организация труда, Международный союз электросвязи, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Люксембургский проект исследования доходов, Организация экономического сотрудничества и развития, «Стэтистикс кэнэда», Стокгольмский международный институт мирных исследований,

Договорная секция Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Институт статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Межрегиональный научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия, Отдел народонаселения Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Всемирная организация здравоохранения, Всемирная организация интеллектуальной собственности и Всемирная торговая организация.

При подготовке Главы 2 использовались карты стран, подготовленные Центром для Международной информационной сети по наукам о Земле, в частности работы Деборы Балк, Грегори Бума, Мелани Брикман и Марка Леви.

КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ГРУППА

При подготовке Доклада большую методическую и консультативную помощь оказала внешняя Консультативная группа видных специалистов, в состав которой вошли: Садир Ананд, Пер Пинстрап Андерсон, Пеги Антробус, Роберт Биссио, Шахид

Джавед Бурки, Ангус Дитон, Джеффри Хил, Элен Тхоен, Данута Хубнер, Николас Имбоден, Ричард Джолли, К.С.Джомо, Стивэн Льюис, Нора Ластиг, Джэймс Мэйнон, Солита Монсод, Эмманэль Тумуслиме-Мутебиле, Энн Петтифор, Сурин Питсуван, Фордже Ф. Куирога, Густав Ранис, Кэйт Рэворт, Санджэй Редди, Мэри Робинсон, Иер Сарада, Арджун Сенгупта, Джордж Сорос, Фрэнсис Стюарт, Джозеф Стиглиц, Пол Стритен, Уиллем де Врис, Ламайн Диоп, Кармен Фейджо, Эндрю Флэтт, Поло Гаррона, Роберт Джонсон, Айрина Кризман, Нора Ластиг, Иэн Макреди, Мэрион Макэвин, Вулф Скотт, Тим Смидинг и Майкл Уорд.

КОНСУЛЬТАЦИИ

Целый ряд консультантов, участвовавших в подготовке Доклада, представили ценнейшие замечания, информацию и материалы. Группа подготовки Доклада выражает благодарность, следующим лицам: Карла Абузар, Масуд Ахмед, Клод Акпаби, Дайэн Алкарон, Сахин Алпай, Филип Алстон, Брайэн Эймс, Шаида Бадие, Кристиан Бэри, Грэйс Бедиако, Миша Белкиндас, Джулия Бен, Анна Бетран, Суржит Бхалла, Йонас Биру, Тиес Боерма, Вирджиния Бронштейн, Хейнрик Брюнгер, Эделиса Каранданг, Габриэлла Каролини, Марион Читл, Николас Чиперфилд, Дэйвид Сисликовски, Пэтрик Корну, Эндрю Криз, Глория Гуайконг, Суфиан Дагра, Алберто Педро Д Алото, Шантаянан Девараджан, Володимир Демкин, Майкл Дойл, Элизабет Дрэйк, Джин Дрезе, Грэхэм Иле, Симон Эллис, Карин Фабрэ, Нил Фэнтом, Шарок Фардуст, Кэйод Файеми, Карин Фог, Филип Фокс, Марта Гасик-Добо, Гуришанкар Гош, Александр Губарев, Стефани Грант, Изабел Гуилет, Эммануэл Гуиндон, Мессауд Хаммуи, Суфиан Абу Харб, Инес Хавет, Эвелин Херфкенс, Харви Херр, Надиа Хиджаб, Джон Хилару, Масаско Хирага, Карен Холмс, Джон Хуг, Бела Новы, Джозе Аугусто Хуэб, Рослин Джэксон, Дэниел Джэнсэн, Джэнс Джохансэн, Лоренс Джефф Джонсон, Роберт Джонстон, Карен Джадд, Кей Кавабата, Таро Коматсу, Илайн Л.Коренромп, Аки Кувахара, Оливер Лэйб, Марк Латтимер, Хенри Лоренсин, Софи Лоуренс, Хедак Ли, Ричард Лите, Коринн Леннох, Денис Ливесли, Ролф Луендилк, Нуен-Нуен Лвин, Дуглас Линд, Эсперанса Магпантай, Мэри Махи, Камал Малотра, Стивэн Маркс, Гордон Маккорд, Джэф Макнили, Пратиба Мета, Джозе Антонио Меджиа, Клэр Меноци, Джордж Мерниес, Камелия Миную, Франко Модильяни, Роланд Монаск, Суфиан Мушаша, Мэриэн Нил, Эмэ Николс, Эн Ор, Джуд Падиачи, Франсуа Пелетьер, Франсеска Перуци, Рудолф Петрас, Марина Понти, Вильям Принс, Агнес Пуюмоен, Татьяна Росито, Вильям Райэн, Садхир Шэтти, Антуан Симонпиеври, Анужа Синх, Армин Сирко, Анатолий Смышляев, Абигайл Спринг, Петтер Сталенхейм, Эрик Свэнсон, Сирагелдин Сулиман, Минору Такада, Гордон Телесфорд, Джавьер Теран, Бенедикт Терин, Нуй Гуй Тонг, Мичел Тьерен, Ирэн Тинкер, Зинеб Туими-

Бенжелун, Пьер Варли, Неф Уолкер, Тесса Уардлоу, Кэтрин Уот, Симон Веземан, Кэйтлин Висен, Робертсон Ворк, Нури Йилдерим, Силвестер А. Юнг, Зора Юсуф, Элизабет Заневски и Ханя Злотник.

Консультации с участием различных групп в ходе семинаров по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия проводились в Дакке (Бангладеш) и Братиславе (Словакия), с группами гражданского общества в ходе Всемирного социального форума в Порту-Алегре (Бразилия) и в ходе дискуссий по группам на Азиатском социальном форуме в Хайдарабаде (Индия). Группа выражает особую благодарность Роберту Биссио, Марине Понти и Кэйтлин Виэсин за помощь в организации этих консультаций.

Неформальные консультации по статистическим вопросам помогли группе выработать комментарии и предложения. Группа по статистике благодарит Симон Элис, Браиан Хамонд, Роберт Джонстон, Гарет Джоунс, Денис Ливесли, Лайла Манжи, Роберт Майо, Абдела Мечбал, Сулека Пател, Франсеска Перуци, Джозе Пессоа, Эрик Свэнсон, Микэл Тиэрен, Абиодун Вильямс и А. Сильвестер Янг.

ГРУППА РЕЦЕНЗЕНТОВ ПРООН

В ходе подготовки Доклада ценнейшие замечания, предложения и материалы представили наши коллеги из группы рецензентов ПРООН. В частности, авторы Доклада хотели бы выразить особую признательность Энн-Бригит Албректсен, Зефирин Диабре, Джибри Диало, Моэз Дораид, Энрике Гануза, Амира Хак, Никола Харингтон, Рима Халаф Хунаиди, Селим Джахан, Захир Джамал, Абдули Джанех, Брюс Дженкс, Дебора Лэнди, Кхалид Малик, Елена Мартинез, Калман Мизсей, Шоджи Ничимото, Хафиз Паша, Моника Шарма, Марк Сазман, Джулия Тафт, Алваро Умана, Джан Вандемоортеле, Джита Уэлч и Джейк Верксман.

ПОДДЕРЖКА ПЕРСОНАЛА

При подготовке Доклада работу администраторов выполняли Оскар Бернал, Ренука Кореа-Ллойд и Мамаие Гебретсадик, Мариа Леон, Мириам Монтрозе и Багирати Савадж. Ценнейший вклад в подготовку Доклада был сделан такими коллегами из Отдела подготовки докладов как: Сара Бурд-Шарпс, Ана Катер, Каролина Дэн Баас, Шармила Курукулазури, Джуан Пабло Меджиа, Мэри Энн Мванджи и Фредерик Тебул. При подготовке Доклада с полной отдачей также трудились интерны: Никола Баронсини, Бетани Дониторн, Абдули Абрар Джане, Баркай М. Карим, Алия Малик, Джулия Ванджири Шварц, Вилатлук Синсват и Лара Вейстоб. Неби Аеле, Гилберто де Джезус и Стефани Мид внесли существенный вклад в работу группы статистиков и связей с общественностью.

Бесценную организационную и административную поддержку оказывали: Дженифер Копеланд, Проект тысячелетия, Дебби Крек, Дэн Ниенхозер и Марта Синот, институт Земли Колумбийского университета, а также Рана Барар, Лиза Дриер, Эвелин Лусиано, Алисса Шмелц, Брайэн Торпи, Кристи Валкуски и Хайни Уиллер из целевых групп Проекта тысячелетия.

Управление по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций в лице Лилиана Искуэрдо, Джуан Луис Ларабуре, Наталия Палгова и Джерардо Нунес предоставило группе важную административную и управленческую поддержку.

РЕДАКТИРОВАНИЕ, ПОДГОТОВКА И ПЕРЕВОД

Как и в предыдущие годы, работу по редактированию и подготовке к печати выполнили сотрудники "Комьюникешинз дивелопмент инкорпорейтед" Мета де Кокеромонт, Пол Холтс, Элизабет Маккроклин, Брюс Росс-Ларсон и Элисон Стронг. Дизайн Доклада разработал Джеральд Куин, а выполнили его Илэйн Уилсон и Венди Гетте.

Перевод Доклада, его художественное оформление и распространение выполнили сотрудники Отдела по связям Администратора, в частности, Морин Линч, Уильям Орме, Хилда Паки, Пиа Реунала и Эрин Тробридж. Редактирование переводов осуществили Алия Ал-Дали, Джин Барут, Гаит Фализ, Энрике Гануза, Йолайн Мишод, Сиело Моралес и Владимир Щербов.

* * *

Группа авторов Доклада выражают искреннюю благодарность рецензентам: Ричард Джолли, Солита Монсод и Джордж Ф. Кирога, которые смогли осуществить тщательную редакцию проектов, а также щедро делились своими материалами и результатами своих последних исследований. Группа также выражает свою признательность Иэн Макреди, Лин Микелсен и Дэрил Родес – рецензентам-статистикам, которые осуществили внимательную проверку использования данных в Докладе, и поделились своим опытом в области статистики.

Наконец авторы также хотели бы выразить искреннюю благодарность Марку Мэллок Браун, Администратору ПРООН, за его широту кругозора и общее руководство. Выражая признательность за предоставленную им помощь, авторы берут на себя всю полноту ответственности за мнения, которые нашли отражение в Докладе.



Сакико Фукуда-Парр
Директор

Доклад о развитии человека за 2003 год

Содержание

ГБАГЕ Дели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия: межгосударственный компакт об избавлении человечества от нищеты 1

Компакт в отношении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия 15

Уделение приоритетного внимания отстающим странам	15
Важнейшие ориентиры в процессе преодоления нищеты	17
Компоненты стратегии преодоления укоренившейся нищеты	18
Выполнение Компакта в отношении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	20
Вывод	24

ГЛАВА 1 Цели в области развития 27

Повестка дня для ускорения развития человеческого потенциала	27
Происхождение, эволюция и дальнейшие действия	29
Способны ли глобальные цели изменить ситуацию?	29
Ответ на критику	30
Глобальные цели должны достигаться усилиями самих стран	30

ГЛАВА 2 Первоочередные задачи в достижении целей 33

Разительные контрасты между регионами и внутри них	34
Кризис в области развития человеческого потенциала в 90-х годах	40
Борьба за достижение целей	43
Неплохие показатели развития некоторых из самых бедных стран	45
Растущее неравенство внутри стран: кто остается в проигрыше?	46

ГЛАВА 3 Преодоление структурных барьеров на пути роста для достижения целей 67

От развития человеческого потенциала к экономическому росту – и наоборот	68
Динамика – и проблемы – глобального экономического роста в последнее время	70
Структурные проблемы, обусловленные неблагоприятными географическими условиями, узостью рынков и высокими торговыми издержками	71
Рациональная политика, экономический рост и развитие человеческого потенциала	74
Нерациональная политика, экономический спад и обнищание населения	75
Как выбраться из ловушки нищеты	76
Стратегия роста, отвечающая интересам неимущих слоев населения	78

ГЛАВА 4 Государственные стратегии, направленные на улучшение здоровья и повышение уровня образования населения 85

Достижение Цели, предусматривающей сокращение масштабов голода	87
Достижение Целей, связанных с образованием	92
Достижение Целей в области здравоохранения	97
Достижение Целей в области водоснабжения и санитарии	103
Сквозные приоритеты	107

ГЛАВА 5 Частное финансирование и оказание услуг в областях здравоохранения, образования и водоснабжения 111

Причины увеличения доли услуг, оказываемых частными поставщиками, в бедных странах	111
Здравоохранение	112
Образование	114
Водоснабжение и канализационные системы	116
Перспективные подходы	117

ГЛАВА 6 Окружающая среда, нищета и цели 123

Экологические ресурсы	125
Стратегические ответные меры	126

ГЛАВА 7 Мобилизация поддержки работы по достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на низовом уровне 133

Децентрализация: ее подъем, роль и требования	134
Социальные движения и новаторские подходы к обеспечению участия населения	140

ГЛАВА 8 Политика, а не благотворительность: что могут сделать богатые страны для содействия достижению целей в области развития 145

Повышение эффективности помощи	146
Более оперативное и значительное облегчение бремени задолженности	152
Торговля: облегчение доступа на рынки, сокращение масштабов субсидирования	154
Глобальная технология – распределение плодов глобальных знаний	157
Выполнение обязательств, изложенных в Декларации тысячелетия: политика, а не благотворительность	160

Сноски 163

Библиографические примечания 167

Библиография 169

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Нищета, глобализация и рост: анализ некоторых статистических связей <i>Joseph E. Stiglitz</i>	80
---	----

ВСТАВКИ

1.1 Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, развитие человеческого потенциала и права человека имеют общие мотивационные основания	28
1.2 Способны ли глобальные цели изменить ситуацию?	31
2.1 Укрепление статистической базы – беспрецедентный спрос, уникальные возможности	35
2.2 Что происходит с глобальным неравенством по доходам? Гротескные размеры, неоднозначные тенденции	39
2.3 Измерение бедности по доходам: где провести черту?	42
2.4 Борьба за достижение целей – определение самых высокоприоритетных и высокоприоритетных стран	44
2.5 Конфликт с применением насилия и цели	45
2.6 Большие скачки вперед возможны через годы, а не десятилетия	46
2.7 Деагрегированные внутринациональные данные: национальные доклады о развитии человеческого потенциала	47
2.8 Конфликты внутри стран	48
3.1 Рост, необходимый для уменьшения вдвое масштабов нищеты по доходу	67
3.2 Бангладеш – крупная материковая страна	71
3.3 Проблемы, стоящие перед Андским регионом	72

3.4	Китай и Индия – впечатляющий рост, существенные различия	73
3.5	ЦРТ и страны, охваченные конфликтами	77
3.6	Необходимые меры для реализации Комплекта о процессе развития, предусмотренного в Декларации тысячелетия, в Уганде	79
4.1	Потенциал и активность женщин – ключевая предпосылка достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	86
4.2	Передовой опыт стратегий в области здравоохранения и образования, накопленный странами с высокими показателями	87
4.3	Улучшение плодородности почв в странах Африки, расположенных к югу от Сахары	91
4.4	Сельскохозяйственная политика и продовольственная безопасность	92
4.5	Военные расходы или образование? Непоследовательность в действиях правительств	93
4.6	Успешные меры Таиланда по предупреждению ВИЧ/СПИДа	98
4.7	Стратегические приоритеты и технические меры	99
4.8	Интеграция «вертикальных программ» в функционирующие системы здравоохранения	102
4.9	Обеспечение основных лекарств для всех: успех в Бутане	103
4.10	Доступная санитария в Индии	105
4.11	Южная Африка и «право» на воду	106
5.1	Социальные услуги и Генеральное соглашение по торговле услугами	112
5.2	Сборы с клиентов в Южной Африке и Боливии	117
5.3	Успешно функционирующая государственная система водоснабжения	118
5.4	Городские конгломераты Манила и Буэнос-Айрес: неоднозначный опыт приватизации водоснабжения	119
5.5	Бамакская инициатива: объединение ресурсов общины на цели здравоохранения	120
6.1	Процесс глобального изменения климата и обусловленные им угрозы для развивающихся стран	124
6.2	Улучшение жизни обитателей трущоб	127
6.3	Вовлечение местных жителей в природоохранную деятельность в Гуанакасте, Коста-Рика	128
6.4	Поощрение равноправия и окружающая среда — творческое применение финансовых мер на примере Бразилии	128
6.5	Мировой рыбный промысел — субсидии тянут на дно	129
6.6	Лесозаготовки — и здесь субсидии	129
6.7	Стратегические меры реагирования на изменения климата	130
7.1	Мадхья-Прадеш и Раджастан: стратегии образования, дающие эффективные результаты	135
7.2	Взаимные усилия, направленные на обеспечение подотчетности, со стороны местных органов власти и гражданского общества: повышение эффективности управления в Сеаре, Бразилия	137
7.3	Децентрализация помогает увеличить равноправие в Керале, Индия	138
7.4	Помогает ли децентрализация уменьшить нищету?	141
8.1	Цель 8 в области развития, сформулированная в Декларации тысячелетия	145
8.2	Официальная помощь в целях развития: целевой показатель в 0,7 процента	146
8.3	Новые финансовые средства для достижения целей в области развития	147
8.4	Повышение эффективности партнерств, возглавляемых правительством, в Танзании	149
8.5	Переориентация технического сотрудничества на развитие потенциала	151
8.6	Что представляет из себя Инициатива в отношении бедных стран с крупной задолженностью?	152
8.7	Предложение по реструктуризации долга для достижения целей в области развития	154
8.8	Заметное международное влияние национальных субсидий	156
8.9	Конференция в Дохе – рулетка для африканских экспортеров хлопка	157
8.10	Индекс приверженности развитию	161

ТАБЛИЦЫ

2.1	Страны, в которых индекс развития человеческого потенциала снизился, 80-е и 90-е годы	40
2.2	Экономический рост и бедность по доходам: тесная связь	41
2.3	Изменения в доле и численности людей с доходом \$1 в день были неровными	41
2.4	Большие страны столкнутся с большими угрозами от ВИЧ/СПИД к 2025 году даже при умеренной эпидемии	43
2.5	Коэффициенты детской смертности: изменения в уровне и различия в материальном положении, по отдельным странам, 80-е и 90-е годы	49
5.1	Инвестиции в проекты водоснабжения и канализационных систем, осуществляемые при участии частного капитала, различные страны, 1990-1994 и 1995-2000 годы	116
6.1	Причины, в силу которых достижение цели в экологической области имеет столь важное значение для достижения остальных целей	125
8.1	Чистые получатели официальной помощи в целях развития с разбивкой по регионам, 1990 и 2001 годы	147
8.2	Чистые получатели официальной помощи в целях развития с разбивкой по регионам, 1990 и 2001 годы	154
8.3	Таможенные пошлины и их снижение в отдельных странах и группах после Уругвайского раунда (в процентах)	155
8.4	Обязательства богатых стран	160

РИСУНКИ

2.1	Временной ряд ЦРТ – если прогресс не ускорится...	33
2.2	Во сколько раз вероятность смерти ребенка до пяти лет выше в странах, не относящихся к высокодоходной категории стран ОЭСР?	38
2.3	Регресс в человеческом развитии	40
2.4	Быстрый рост был исключением – при хороших результатах в странах с большой численностью населения	40
2.5	Рост и нищета по доходам: связь не автоматическая	41
2.6	Случаи заражения ВИЧ/СПИД резко возросли	43
2.7	ВИЧ/СПИД – назад в XVI век?	43
3.1	Доход на душу населения и нищета по доходу, 1990-е гг.	68
3.2	Развитие человеческого потенциала и уровень дохода	69
3.3	От развития человеческого потенциала к росту – и наоборот	70
4.1	Образованные девушки живут по-другому	85
4.2	Снижение уровня продовольственной безопасности	88
4.3	Высокая стоимость образования для домашних хозяйств ведет к снижению показателей поступления детей в начальные школы	95
4.4	Значительная часть помощи в области охраны здоровья направляется на поддержку базовых услуг	101
4.5	Во многих городских жилищах нет водопровода и канализации	104
6.1	Причины, в силу которых достижение цели в экологической области имеет столь важное значение для достижения остальных целей	126
8.1	Помощь: что требуется и что выделяется	146
8.2	Сокращение официальной помощи в целях развития (ОПР)	146
8.3	Официальной помощь в целях развития: чистый объем выделяемых средств	147
8.4	Беднейшие страны: в тисках между сокращающимся объемом помощи и стабильным долгом	152
8.5	Увеличение расходов на развитие человеческого потенциала в результате уменьшения расходов на обслуживание долга в 10 странах, получающих помощь в виде облегчения бремени задолженности в рамках Инициативы в отношении долга БСКЗ	153

- 8.6 Коровам и хлопку выделяется больше помощи, чем людям, 2000 год 155
- 8.7 Микроскопичность выделяемой ОЭСР помощи по сравнению с ее же сельскохозяйственными субсидиями, 2001 год 156
- 8.8 Снижение детской смертности благодаря перорально-регидратационной терапии в отсутствие увеличения доходов 158

ИЛЛЮСТРАЦИИ

- 2.1 Прогресс в достижении целей развития Декларации тысячелетия 51
- 2.2 Измерение человеческого развития: индексы развития человеческого потенциала 60
- 2.3 Рост неравенства внутри стран - между регионами и группами 62
- Карта 1 Географическое распределение доходов в Китае, 2000 год 62
- Таблица 1 Уровни неграмотности в Бразилии по регионам, в возрасте 15 лет и старше, 1990 и 2001 годы 62
- Карта 2 Уровень грамотности среди взрослых в Мексике, 2000 год 63
- Карта 3 Индекс развития человеческого потенциала на Филиппинах, 1994 год 63
- Таблица 2 Индия. Уровни, изменения и региональные различия в коэффициентах детской смертности 64
- Карта 4 Материнская смертность в Гватемале, 1997 год 64
- Карта 5 Индекс развития человеческого потенциала в российских регионах, 2000 год 65
- 3.1 Проблемы развития – с точки зрения географии 83
- Карта 1 Классификация стран по структуре экономики, 1995 83
- Карта 2 Классификация стран по среднегодовым темпам роста ВВП на душу населения, 1990 83
- Таблица 1 Темпы экономического роста с разбивкой по группам стран, 1980-98 83
- Таблица 2 Темпы экономического роста с разбивкой по численности населения и местоположению, 1980-98 84

Статистическое примечание Доклада о Развитии Человека 190

ПОКАЗАТЕЛИ ЦЕЛЕЙ РАЗВИТИЯ, СФОРМУЛИРОВАННЫХ В ДЕКЛАРАЦИИ ТЫСЯЧЕЛЕТИЯ

- ЦРТ 1 Цель 1 Ликвидация крайней нищеты и голода
- Цель 2 Обеспечение всеобщего начального образования 198
- ЦРТ 2 Цель 3 Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин 203
- ЦРТ 3 Цель 4 Сокращение детской смертности
- Цель 5 Улучшение охраны материнства 208
- ЦРТ 4 Цель 6 Борьба с ВИЧ/СПИДом, малярией и другими заболеваниями 213
- ЦРТ 5 Цель 7 Обеспечение экологической устойчивости 218
- ЦРТ 6 Цель 7 Обеспечение экологической устойчивости: водоснабжение и санитария 223
- ЦРТ 7 Цель 8 Формирование глобального партнерства в целях развития: помощь в целях развития и доступ к рынкам 228
- ЦРТ 8 Цель 8 Формирование глобального партнерства в целях развития: страны не имеющие выхода к морю 229
- ЦРТ 9 Цель 8 Формирование глобального партнерства в целях развития: малые островные государства 231
- ЦРТ 10 Цель 8 Формирование глобального партнерства в целях развития: возможности трудоустройства, доступ к лекарствам и доступ к новым технологиям 232

ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ ЧЕЛОВЕКА

МОНИТОРИНГ РАЗВИТИЯ ЧЕЛОВЕКА: РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЧЕЛОВЕКА...

- 1 Индекс развития человеческого потенциала 237
- 2 Тенденции индекса развития человеческого потенциала 241
- 3 Индекс нищеты населения и нищеты по доходам 245
- 4 Индекс нищеты населения и нищеты по доходам: Страны ОЭСР, Центральная и Восточная Европа и СНГ 248

... ДОБИВАТЬСЯ ЗДОРОВЬЯ И ДОЛГОЛЕТИЯ ...

- 5 Демографические тенденции 250
6 Обязательства в области здравоохранения: доступ, услуги и ресурсы 254
7 Основные глобальные кризисы и проблемы в области здравоохранения 258
8 Выживание: прогресс и регресс 262
-

... ПРИОБРЕТАТЬ ЗНАНИЯ ...

- 9 Обязательства в области образования: государственные расходы 266
10 Грамотность и количество поступивших в учебные заведения 270
11 Технология: распространение и создание 274
-

... ИМЕТЬ ДОСТУП К РЕСУРСАМ, НЕОБХОДИМЫМ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ДОСТОЙНОГО УРОВНЯ ЖИЗНИ ...

- 12 Экономические показатели 278
13 Неравенство по доходам или потреблению 282
14 Структура торговли 286
15 Потоки помощи стран-членов КСР 290
16 Потоки помощи, частный капитал и задолженность 291
17 Приоритетность государственных расходов 295
18 Безработица в странах ОЭСР 299
-

... СОХРАНЯЯ ЭТИ РЕСУРСЫ ДЛЯ БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ...

- 19 Энергия и окружающая среда 300
-

... ОБЕСПЕЧИВАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА ...

- 20 Безопасность: беженцы и вооружение 304
21 Жертвы преступности 308
-

... И ДОСТИГАЯ РАВНОПРАВИА ДЛЯ ЖЕНЩИН И МУЖЧИН

- 22 Индекс развития с учетом гендерного фактора 310
23 Показатель расширения возможностей женщин 314
24 Гендерные диспропорции в области образования 318
25 Гендерное неравенство с точки зрения экономической активности 322
26 Пол, рабочая нагрузка и распределение времени 326
27 Участие женщин в политической жизни 327
-

ДОКУМЕНТЫ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПРАВАМ ТРУДЯЩИХСЯ

- 28 Состояние важных международных документов по правам человека 331
29 Состояние основных конвенций в области прав трудящихся 335
30 Основные показатели для других стран-членов ООН 339
-

Технические примечания

- 1 Расчет индексов развития человеческого потенциала 340
2 Определение статуса самых приоритетных и весьма приоритетных стран в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия 347
-

Отдельные статистические определения 350

Первичные статистические источники 359

Классификация стран 361

Алфавитный список показателей 365